

Labojums Komisijas 2015. gada 17. decembra Deleģētajā regulā (ES) 2016/341, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013 attiecībā uz pārejas noteikumiem, kurus paredz attiecībā uz konkrētiem Savienības Muitas Kodeksa noteikumiem, ja attiecīgās elektroniskās sistēmas vēl nedarbojas, un groza Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/2446

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 69, 2016. gada 15. marts)

13. lappusē 31. panta 1. punkta b) apakšpunktā:

tekstu: “b) ja pārvadājuma operācija sākas ārpus Savienības muitas teritorijas un preces ievēd minētajā muitas teritorijā, jebkurš cits atzīts dzelzceļa uzņēmums, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstī un kura vārdā trešās valsts dzelzceļa uzņēmums aizpilda 58b aili.”

lasīt šādi: “b) ja pārvadājuma operācija sākas ārpus Savienības muitas teritorijas un preces ievēd minētajā muitas teritorijā, jebkurš cits atzīts dzelzceļa uzņēmums, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstī un kura uzdevumā trešās valsts dzelzceļa uzņēmums aizpilda 58b aili.”

39. lappusē 2., 3., 4. un 5. pielikumu, kuri aizstāti saskaņā ar kļūdu labojumu OV L 101, 16.4.2016., 33. lpp., lasīt šādi:

“2. PIELIKUMS

EIROPAS SAVIENĪBA

PIETEIKUMS SAISTOŠAI IZZIŅAI PAR TARIFU (SIT)

<p>1. Pieteikuma iesniedzējs (pilns vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</p> <p>Tālruņa numurs:</p> <p>Fakss:</p> <p>Muitas identifikācijas Nr./EORI Nr.:</p>	<p>Oficiālai lietošanai</p> <p>Reģistrācijas numurs:</p> <p>Saņemšanas vieta:</p> <p>Saņemšanas datums: Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>SIT pieteikuma valoda:</p> <p>Skenējami attēli: Jā <input type="checkbox"/> #... Nē <input type="checkbox"/></p> <p>Izdošanas datums: Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Par izdošanu atbildīgā amatpersona:</p> <p>Visi paraugi nosūtīti atpakaļ: <input type="checkbox"/></p>
<p>2. Turētājs (pilns vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese) (Konfidenciāli)</p> <p>Tālruņa numurs:</p> <p>Fakss:</p> <p>Muitas identifikācijas Nr./EORI Nr.:</p>	<p>Svarīga piezīme</p> <p>Parakstot deklarāciju, pieteikuma iesniedzējs uzņemas atbildību par šajā veidlapā un jebkurā kopā ar to iesniegtajā papildlapā(-ās) sniegto datu pareizību un pilnīgumu. Pieteikuma iesniedzējs piekrīt tam, ka šī informācija un jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt. var tikt uzglabāti Eiropas Komisijas datu bāzē un ka šie dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., kas iesniegti kopā ar pieteikumu vai ko saņēmusi (vai var saņemt) administrācija un kas nav atzīmēti pieteikuma 2. un 9. ailē kā konfidenciāli, var tikt publiskoti internetā.</p>
<p>3. Aģents vai pārstāvis (pilns vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</p> <p>Tālruņa numurs:</p> <p>Fakss:</p> <p>Muitas identifikācijas Nr./EORI Nr.:</p>	<p>4. SIT atkārtota izdošana</p> <p>Ja pieteikums attiecas uz SIT atkārtotu izdošanu, aizpildiet šo aili.</p> <p>SIT atsaucis numurs:</p> <p>Derīgs no: Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Nomenklatūras kods:</p>
<p>5. Muitas nomenklatūra</p> <p>Norādiet, pēc kādas nomenklatūras preces klasificējamās:</p> <p><input type="checkbox"/> Harmonizētā sistēma (HS)</p> <p><input type="checkbox"/> Kombinētā nomenklatūra (KN)</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Taric</i></p> <p><input type="checkbox"/> Kompensāciju nomenklatūra</p> <p><input type="checkbox"/> Cita (precizēt):</p>	<p>6. Darījuma veids</p> <p>Vai šis pieteikums attiecas uz faktiski paredzētu importu vai eksportu?</p> <p>Jā <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/></p> <p>7. Paredzētā klasifikācija</p> <p>Norādiet, kā jūsuprāt klasificējamās preces.</p> <p>Nomenklatūras kods:</p>
<p>8. Preču apraksts</p> <p>Kur tas nepieciešams, norādiet preču precīzu sastāvu, izmantoto analīzes metodi, veiktā ražošanas procesa veidu, vērtību, iekļaujot komponentu vērtību, preču izmantojumu, parasto tirdzniecības nosaukumu un, attiecīgā gadījumā, iepakojumu pārdošanai mazumtirdzniecībā, ja ir runa par preču komplektiem (<i>Ja nepieciešams vairāk vietas, izmantojiet atsevišķu papīra lapu</i>).</p>	

9. Komerccosaukums un papildu informācija (*) (Konfidenciāli)**10. Paraugi utt.**

Kas no turpmāk norādītā ir pievienots Jūsu pieteikumam?

Apraksts Brošūras Fotografijas Paraugi Citi

Vai paraugi jānosūta atpakaļ? Jā Nē

Īpašas izmaksas, kas muitas dienestiem radušās saistībā ar analīzes veikšanu, ekspertu ziņojumu sniegšanu vai paraugu nosūtīšanu atpakaļ, var būt jāsedz pieteikuma iesniedzējam.

11. Citi SIT pieteikumi (*) un citas turētās SIT (*)

Norādiet, vai esat iesnieguši pieteikumu SIT saņemšanai citās muitas iestādēs vai citās dalībvalstīs, vai arī jums ir tikusi izdota SIT par identiskām vai līdzīgām precēm.

Jā Nē Ja atbilde ir "jā, sniedziet sīkāku informāciju un pievienojiet SIT fotokopiju:

Pieteikuma iesniegšanas valsts:

Pieteikuma iesniegšanas vieta:

Pieteikuma iesniegšanas datums:

Gads Mēnesis Diena

SIT atsauces numurs:

Derīguma termiņa sākuma datums:

Gads Mēnesis Diena

Nomenklatūras kods:

Pieteikuma iesniegšanas valsts:

Pieteikuma iesniegšanas vieta:

Pieteikuma iesniegšanas datums:

Gads Mēnesis Diena

SIT atsauces numurs:

Derīguma termiņa sākuma datums:

Gads Mēnesis Diena

Nomenklatūras kods:

12. Citiem turētājiem izdotas SIT (*)

Norādiet, vai jums ir zināms, ka par identiskām vai līdzīgām precēm jau ir izdota SIT citiem turētājiem.

Jā Nē Ja atbilde ir "jā, sniedziet sīkāku informāciju:

Izdošanas valsts:

SIT atsauces numurs:

Derīguma termiņa sākuma datums:

Gads Mēnesis Diena

Nomenklatūras kods:

Izdošanas valsts:

SIT atsauces numurs:

Derīguma termiņa sākuma datums:

Gads Mēnesis Diena

Nomenklatūras kods:

13. Datums un paraksts

Jūsu atsauces Nr.:

Datums: Gads Mēnesis Diena

Paraksts:

Oficiālai lietošanai:

(*) Ja nepieciešams vairāk vietas, izmantojiet atsevišķu papīra lapu.

3. PIELIKUMS

EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

TURĒTĀJA EKSEMPLĀRS	1	1. Kompetentais muitas dienests	2. SIT atsauces numurs <input type="text"/>
		3. Turētājs (vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese) konfidenciāli	4. Derīguma termiņa sākuma datums <input type="text"/>
		Svarīga piezīme Neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 952/2013 34. panta 4. un 5. punkta noteikumus, šī SIT ir derīga 3 gadus no derīguma termiņa sākuma datuma. Iesniegtā informācija tiks uzglabāta Eiropas Komisijas datu bāzē, piemērojot Komisijas Īstenošanas regulu (EK) Nr. 2015/2447, un SIT dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., izņemot 3. un 8. ailē iekļauto informāciju, var tikt publiskoti internetā.	5. Pieteikuma datums un atsauces numurs <input type="text"/>
	1	Turētājam ir tiesības apstrīdēt šo SIT.	6. Preču klasifikācija muitas nomenklatūrā <input type="text"/> <input type="text"/>
7. Preču apraksts			
8. Komerccosaukums un papildu informācija		konfidenciāli	
9. Preču klasifikācijas pamatojums			
10. Šis SIT lēmums ir izdots, pamatojoties uz turpmāk norādītajiem pieteikuma iesniedzēja sniegtajiem materiāliem			
Apraksts	<input type="checkbox"/>	Brošūras	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Fotoattēli	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Paraugi	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Citi	<input type="checkbox"/>
Vieta: Paraksts			
Datums:			Zīmogs

EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

KOMISIJAS EKSEMPLĀRS	2	1. Kompetentais muitas dienests	2. SIT atsauces numurs <input type="text"/>
		3. Turētājs (vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese) konfidenciāli	4. Derīguma termiņa sākuma datums <input type="text"/>
		Svarīga piezīme Neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 952/2013 34. panta 4. un 5. punkta noteikumus, šī SIT ir derīga 3 gadus no derīguma termiņa sākuma datuma. Iesniegtā informācija tiks uzglabāta Eiropas Komisijas datu bāzē, piemērojot Komisijas Īstenošanas regulu (EK) Nr. 2015/2447, un SIT dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., izņemot 3. un 8. ailē iekļauto informāciju, var tikt publiskoti internetā.	5. Pieteikuma datums un atsauces numurs <input type="text"/>
	2	Turētājam ir tiesības apstrīdēt šo SIT.	6. Preču klasifikācija muitas nomenklatūrā <input type="text"/> <input type="text"/>
7. Preču apraksts			
8. Komerccosaukums un papildu informācija		konfidenciāli	
9. Preču klasifikācijas pamatojums			
10. Šis SIT lēmums ir izdots, pamatojoties uz turpmāk norādītajiem pieteikuma iesniedzēja sniegtajiem materiāliem			
Apraksts	<input type="checkbox"/>	Brošūras	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Fotoattēli	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Paraugi	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	Citi	<input type="checkbox"/>
Vieta: Paraksts			
Datums:	Zīmogs		

EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

3	1. Kompetentais muitas dienests	2. SIT atsauces numurs <input type="text"/>
DALĪBVALSTS EKSEMPLĀRS	3. Turētājs (vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese) konfidenciāli	4. Derīguma termiņa sākuma datums <input type="text"/>
	<p>Svarīga piezīme</p> <p>Neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 952/2013 34. panta 4. un 5. punkta noteikumus, šī SIT ir derīga 3 gadus no derīguma termiņa sākuma datuma.</p> <p>Iesniegtā informācija tiks uzglabāta Eiropas Komisijas datu bāzē, piemērojot Komisijas Īstenošanas regulu (EK) Nr. 2015/2447, un SIT dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., izņemot 3. un 8. ailē iekļauto informāciju, var tikt publiskoti internetā.</p>	<p>5. Pieteikuma datums un atsauces numurs <input type="text"/></p> <p>6. Preču klasifikācija muitas nomenklatūrā <input type="text"/> <input type="text"/></p>
3	Turētājam ir tiesības apstrīdēt šo SIT.	<input type="text"/>
7. Preču apraksts		
8. Komerccnosaukums un papildu informācija konfidenciāli		
9. Preču klasifikācijas pamatojums		
<p>10. Šis SIT lēmums ir izdots, pamatojoties uz turpmāk norādītajiem pieteikuma iesniedzēja sniegtajiem materiāliem</p> <p>Apraksts <input type="checkbox"/> Brošūras <input type="checkbox"/> Fotoattēli <input type="checkbox"/> Paraugi <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/></p> <p>Vieta: Paraksts Datums: Zīmogs</p>		

5	11. Kompetentais muitas dienests, ar kuru jāsazinās, lai saņemtu papildu informāciju	12. SIT atsauces numurs
DALĪBVALSTS EKSEMPĻĀRS	(nosaukums, pilna adrese, tālrunis, fakss)	<input type="text"/>
		13. Valoda bg <input type="checkbox"/> fi <input type="checkbox"/> nl <input type="checkbox"/> cs <input type="checkbox"/> fr <input type="checkbox"/> pl <input type="checkbox"/> da <input type="checkbox"/> hr <input type="checkbox"/> pt <input type="checkbox"/> de <input type="checkbox"/> hu <input type="checkbox"/> ro <input type="checkbox"/> el <input type="checkbox"/> it <input type="checkbox"/> sk <input type="checkbox"/> en <input type="checkbox"/> lt <input type="checkbox"/> sl <input type="checkbox"/> es <input type="checkbox"/> lv <input type="checkbox"/> sv <input type="checkbox"/> et <input type="checkbox"/> mt <input type="checkbox"/>
5	14. Atslēgvārdi:	
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 48%; height: 200px; background-color: #cccccc;"></div> <div style="width: 48%; height: 200px; background-color: #cccccc;"></div> </div>	

9. Preču apraksts

(obligāti)

Preču detalizēts apraksts, kas ļauj tās identificēt un noteikt to klasifikāciju muitas nomenklatūrā. Tam būtu jāietver arī ziņas par preču sastāvu un jebkādas tā noteikšanai izmantotās pārbaudes metodes, ja no tā ir atkarīga klasifikācija. Jebkura informācija, ko pieteikuma iesniedzējs uzskata par konfidenciālu, jānorāda 10. ailē. Komerccosaukums un papildu informācija.

10. Komerccosaukums un papildu informācija (*) (konfidenciāli)

Norādiet jebkādas ziņas, par kurām pieteikuma iesniedzējs vēlas, lai tās tiktu uzskatītas par konfidenciālām, tostarp preču zīmi un preču modeļa numuru.

11. Paraugi utt.

Norādiet, vai kā pielikumi ir pievienoti kādi pieejamie paraugi, fotogrāfijas, brošūras vai citi dokumenti, kas var palīdzēt muitas dienestiem noteikt preču pareizo klasifikāciju muitas nomenklatūrā.

Paraugi Fotoattēli Brošūras Citi

Vai paraugi jānosūta atpakaļ? Jā Nē

Īpašas izmaksas, kas muitas dienestiem radušās saistībā ar analīzes veikšanu, ekspertu ziņojumu sniegšanu vai paraugu nosūtīšanu atpakaļ, var būt jāsedz pieteikuma iesniedzējam.

12. Citi SIT pieteikumi un citas turētās SIT

Norādiet, vai esat iesnieguši pieteikumu SIT saņemšanai citās muitas iestādēs vai citās dalībvalstīs, vai arī jums tajās ir tikušas izdotas SIT par identiskām vai līdzīgām precēm.

Jā Nē Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju:

Pieteikuma iesniegšanas valsts:

Pieteikuma iesniegšanas vieta:

Pieteikuma iesniegšanas datums:

Gads Mēnesis Diena

SIT lēmuma atsauces numurs:

Lēmuma sākuma datums: Gads Mēnesis
Diena

Preces kods:

Pieteikuma iesniegšanas valsts:

Pieteikuma iesniegšanas vieta:

Pieteikuma iesniegšanas datums: Gads Mēnesis
Diena

SIT lēmuma atsauces numurs:

Lēmuma sākuma datums: Gads Mēnesis Diena

Preces kods:

13. Citiem turētājiem izdoti SIT lēmumi (obligāti)

Norādiet, vai jums ir zināms, ka par identiskām vai līdzīgām precēm jau ir izdotas SIT citiem turētājiem.

Jā Nē Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju:

SIT lēmuma atsauces numurs:

Lēmuma sākuma datums: Gads Mēnesis
Diena

Preces kods:

SIT lēmuma atsauces numurs:

Lēmuma sākuma datums: Gads Mēnesis Diena

Preces kods:

14. Vai jums ir zināms par kādām nepabeigtām juridiskām vai administratīvām procedūrām attiecībā tarifa klasifikāciju Savienībā vai par kādu Savienībā jau pieņemtu tiesas nolēmumu par tarifu klasifikāciju attiecībā uz precēm, kas aprakstītas 9. un 10. ailē?

(obligāti)

Jā Nē Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju:

Valsts:

Tiesas nosaukums:

Tiesas adrese:

Lietas atsauces numurs:

15. Datums un autentificēšana: (obligāti)

Datums: Gads Mēnesis Diena

Paraksts:

Svarīga piezīme

Autentificējot šo pieteikumu, tā iesniedzējs uzņemas atbildību par pieteikumā sniegto datu pareizību un pilnīgumu, kā arī par jebkuru citu tajā sniegto papildu informāciju. Pieteikuma iesniedzējs piekrīt tam, ka šie dati un jebkurš(-i) fotoattēls(-i), attēls(-i), brošūra(-as) utt. var tikt uzglabāti Eiropas Komisijas datu bāzē un ka šie dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), attēls(-i), brošūra(-as) utt., kas iesniegti kopā ar šo pieteikumu vai ko saņēmusi (vai var saņemt) administrācija un kas nav atzīmēti pie šā pieteikuma datu elementiem Nr. 1, 2. un 10 kā konfidenciāli, tiek publiskoti internetā.

16. Papildu informācija

EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

11. Atslēgvārdi:**12. Attēli”**

56. lappusē 6. pielikuma paskaidrojumu 19. punkta trešās daļas 4. punktā:

tekstu: “4. Norādiet informāciju par pieteikuma iesniedzēja dažādo objektu atrašanās vietām un īsu katrā objektā veikto darbību aprakstu. Norādiet, vai pieteikuma iesniedzējs un visi objekti darbojas piegādes ķēdē savā vārdā un savās interesēs vai rīkojas savā vārdā citas personas interesēs, vai citas personas vārdā citas personas interesēs.”

lasīt šādi: “4. Norādiet informāciju par pieteikuma iesniedzēja dažādo objektu atrašanās vietām un īsu katrā objektā veikto darbību aprakstu. Norādiet, vai pieteikuma iesniedzējs un visi objekti darbojas piegādes ķēdē savā vārdā un savās interesēs vai rīkojas savā vārdā citas personas uzdevumā, vai citas personas vārdā citas personas uzdevumā.”

73. lappusē 9. pielikuma A papildinājuma 4. punktā:

tekstu: “Nosūtītājs/eksportētājs

Persona, kas noformē eksporta deklarāciju vai kā vārdā tā tiek noformēta un kas ir preču īpašniece vai kam deklarācijas pieņemšanas brīdī ir līdzīgas tiesības rīkoties ar tām.”

lasīt šādi: “Nosūtītājs/eksportētājs

Persona, kas noformē eksporta deklarāciju vai kā uzdevumā tā tiek noformēta un kas ir preču īpašniece vai kam deklarācijas pieņemšanas brīdī ir līdzīgas tiesības rīkoties ar tām.”

151. lappusē 9. pielikuma C.1 papildinājuma II sadaļas A iedaļā:

tekstu: “**50. aile: Principāls**

Ieraksta procedūras izmantotāja (personas vai uzņēmuma) pilnu vārdu/nosaukumu un adresi, kā arī EORI numuru, kas minēts Deleģētās regulas (ES) 2015/2446, 1. panta 18. punktā. Ja ir norādīts EORI numurs, dalībvalstis var piešķirt atbrīvojumu no pienākuma norādīt (personas vai uzņēmuma) pilnu vārdu/nosaukumu un adresi. Attiecīgā gadījumā ieraksta pilnvarotā pārstāvja (personas vai uzņēmuma), kurš paraksta tranzīta deklarāciju procedūras izmantotāja vārdā, pilnu vārdu/nosaukumu.”

lasīt šādi: “**50. aile: Principāls**

Ieraksta procedūras izmantotāja (personas vai uzņēmuma) pilnu vārdu, uzvārdu/nosaukumu un adresi, kā arī EORI numuru, kas minēts Deleģētās regulas (ES) 2015/2446, 1. panta 18. punktā. Ja ir norādīts EORI numurs, dalībvalstis var piešķirt atbrīvojumu no pienākuma norādīt (personas vai uzņēmuma) pilnu vārdu, uzvārdu/nosaukumu un adresi. Attiecīgā gadījumā ieraksta pilnvarotā pārstāvja (personas vai uzņēmuma), kurš paraksta tranzīta deklarāciju procedūras izmantotāja uzdevumā, pilnu vārdu, uzvārdu/nosaukumu.”
